

681390-2026 - Competition

Germany – Firefighting vehicles – Lieferung von neun Rollcontainern mit Beladung

OJ S 191/2026 02/10/2026

Contract or concession notice – standard regime

Supplies

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Kreisverwaltung Dithmarschen - Der Landrat -

Email: zentralevergabestelle@dithmarschen.de

Legal type of the buyer: Body governed by public law, controlled by a local authority

Activity of the contracting authority: General public services

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Lieferung von neun Rollcontainern mit Beladung

Description: Der Kreis Dithmarschen beabsichtigt den Kauf von neun Rollcontainer zuzüglich Beladung für das Deutsche Rote Kreuz. Die Rollcontainer sind für den Betrieb eines Betreuungsplatzes vorgesehen und umfassen Komponenten der Energieversorgung, Essenszubereitung und Unterbringung.

Procedure identifier: d1ce32ed-b317-40dd-86a6-eae89efc19df

Internal identifier: 71/26-E56632193

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 34144210 Firefighting vehicles

Additional classification (cpv): 35112000 Rescue and emergency equipment

2.1.2. Place of performance

Postal address: Stettiner Straße 30

Town: Heide

Postcode: 25746

Country subdivision (NUTS): Dithmarschen (DEF05)

Country: Germany

Additional information: Detaillierte Lieferbedingungen entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen.

2.1.4. General information

Additional information: Die Auftragnehmer für das Los 1 und Los 2 haben sich nach Auftragserteilung abzustimmen. Der Auftraggeber wird den Kontakt beider Auftragnehmer herstellen. Entfall, wenn gleicher Auftragnehmer beider Lose.

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Terms of procurement

Terms of submission:

Maximum number of lots for which one tenderer can submit tenders: 2

Terms of contract:

Maximum number of lots for which contracts can be awarded to one tenderer: 2

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Notice

Corruption: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 8 GWB

Fraud: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 4 und 5 GWB

Money laundering or terrorist financing: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 2 und 3 GWB

Child labour and including other forms of trafficking in human beings: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB

Participation in a criminal organisation: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Terrorist offences or offences linked to terrorist activities: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Breaching of obligations in the fields of environmental law: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Breaching of obligations in the fields of labour law: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Breaching of obligations in the fields of social law: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Agreements with other economic operators aimed at distorting competition: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB

Grave professional misconduct: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB

Misrepresentation, withheld information, unable to provide required documents or obtained confidential information of this procedure: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 8 und 9 GWB

Conflict of interest due to its participation in the procurement procedure: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB

Direct or indirect involvement in the preparation of this procurement procedure: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB

Early termination, damages, or other comparable sanctions: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB

Breaching of obligations set under purely national exclusion grounds: Verweis auf §§ 123, 125 GWB

Breaching obligation relating to payment of social security contributions: Verweis auf § 123 Abs. 3 GWB

Breaching obligation relating to payment of taxes: Verweis auf § 123 Abs. 4 Nr. 1 GWB

Business activities are suspended: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Insolvency: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Assets being administered by liquidator: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Analogous situation like bankruptcy, insolvency or arrangement with creditors under national law: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Los 1: Rollcontainer

Description: Allgemein Grundmaß der Rollcontainer: L/B 1.200 mm x 800 mm. Die Länge kann mit Rücksprache und Notwendigkeit auf bis zu 1.400mm verlängert werden. Material:

Aluminiumprofile, Verbinder, Gelenke, Abdeck- kappe, Abdeck- und Einfassprofil,

Aluminiumbleche, verleimte Siebdruckplatte. Rollcontainer ausgestattet mit je 2 Bock- und Lenkrollen aus Vollgummi (ca. 200 mm Durchmesser), jede Rolle mit ca. 300 Kg belastbar,

hochwertige + abgedichtete Kugellager, Feststellung der Roll- und Drehbewegung über Fußhebel für die Lenkrollen, Totmannbremse mit durchgehender Griffstange auf alle 4 Räder wirkend, Handgriff rutschfest und kälteisoliert. Alle Rollwagen müssen der Richtlinie „Fachempfehlung Rollcontainer“ des Deutschen Feuerwehr Verbandes (DFV) entsprechen. Abdeckhauben für jeden Rollwagen sind mitzuliefern mit Angabe des Inhalts. Die Abdeckhauben sind gem. Beschriftungsvorlage zu beschriften.

Internal identifier: LOT-0001 71/26-E56632193

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 34144210 Firefighting vehicles

Additional classification (cpv): 34144000 Special-purpose motor vehicles

5.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Dithmarschen (DEF05)

Country: Germany

Additional information: Detaillierte Lieferbedingungen entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen.

5.1.3. Estimated duration

Other duration: Unknown

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): no

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Relevant educational and professional qualifications

Description of selection criterion: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: Der Bieter hat einen aktuellen Handelsregistrauszug (nicht älter als drei Monate - bezogen auf das Ende der Angebotsfrist) bzw. bei ausländischen Bietern einen gleichwertigen Nachweis des Herkunftslandes in Kopie einzureichen oder eine Eigenerklärung, dass eine Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder ein anderer, vergleichbarer Nachweis für die erlaubte Berufsausübung vorliegt.

Criterion: Other economic or financial requirements

Description of selection criterion: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in das amtliche Verzeichnis präqualifizierter Unternehmen für den Liefer- und Dienstleistungsbereich. Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf Verlangen nachzuweisen, dass die vorgesehenen Nachunternehmen präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt Eigenerklärung zur Eignung (FB124LD) vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind die Eigenerklärungen auch für die vorgesehenen Nachunternehmen abzugeben, es sei denn, die Nachunternehmen sind präqualifiziert. In diesem Fall reicht die

Angabe der Nummer, unter der die Nachunternehmen in dem amtlichen Verzeichnis präqualifizierter Unternehmen für den Liefer- und Dienstleistungsbereich geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen, auch für die Nachunternehmen, durch Vorlage der in der Eigenerklärung zur Eignung genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ ist den Vergabeunterlagen beigelegt. Folgende Unterlagen sind auf Verlangen der Zentralen Vergabestelle binnen 6 Kalendertagen einzureichen: • Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal, • Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer, • rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde), • Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist, • Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt • Freistellungsbescheinigung nach § 48 b Einkommensteuergesetz, • Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen, • Nachweis über Haftpflichtversicherung

Criterion: Tools, plant, or technical equipment

Description of selection criterion: Möglicherweise geforderte Mindeststandards: Voraussetzung für die Auftragserteilung ist eine mindestens drei Jahre bestehende Geschäftstätigkeit der Bieter und der von ihnen eingesetzten anderen Unternehmen zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe. Angaben über die Ausführung von Leistungen (mindestens 3 Referenzen), welche in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren erbracht worden sind, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Zur Nachweisführung genügt die Vorlage einer entsprechenden Referenzliste mit Angaben zum Auftraggeber mit Ansprechpartner, Telefon-Nr. oder E-Mail-Adresse. Nachweise zu Produkteigenschaften sind auf Verlangen vorzulegen. Der Auftraggeber wird ab einem Auftragswert von mehr als 50.000 EUR für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister des Bundes vornehmen.

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Deadline for requesting additional information: 28/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.subreport.de/E56632193>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://www.subreport.de/E56632193>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Allowed

Tenderers may submit more than one tender: Allowed

Deadline for receipt of tenders: 04/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 60 Days

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

Information about public opening:

Opening date: 04/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: yes

Financial arrangement: Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen gemäß § 17 VOL/B.

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Organisation providing additional information about the procurement procedure:

Kreisverwaltung Dithmarschen - Der Landrat -

Organisation providing offline access to the procurement documents: Kreisverwaltung Dithmarschen - Der Landrat -

Organisation providing more information on the review procedures: Kreisverwaltung Dithmarschen - Der Landrat -

Organisation receiving requests to participate: Kreisverwaltung Dithmarschen - Der Landrat -

Organisation processing tenders: Kreisverwaltung Dithmarschen - Der Landrat -

5.1. Lot: LOT-0002

Title: Los 2 - Beladung der Rollcontainer

Description: Die Beladung umfasst folgendes: - 2x Rollcontainer Strom: Rollwagen mit Notstromaggregat und Leitungen sowie Zubehör. Das Aggregat wird auf dem Rollwagen betrieben. - 1x Rollcontainer "Klapptheken" - 1x Rollcontainer "Hygiene" - 1x Rollcontainer "Küche 1" Speisetransport- und Ausschankbehälter - 1x Rollcontainer "Küche 2" Küchenmaterial - 1x Rollcontainer „Zelt MT30“ - 1x Rollcontainer „Zeltheizung“: Unterbringung von 1 bis 2 Diesel-Zeltheizgerät mind. 20kW, Zubehör, 2 Warmluftschläuche mit Y-Verteiler, Schornstein, Kraftstoffkanister und Feuerlöscher. - 1x Rollcontainer „Regal“: Lieferung und Unterbringung von 10 Aluminiumkisten.

Internal identifier: LOT-0002

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 34144210 Firefighting vehicles

Additional classification (cpv): 35112000 Rescue and emergency equipment

5.1.2. Place of performance

Postal address: Stettiner Straße 30
Town: Heide
Postcode: 25746
Country subdivision (NUTS): Dithmarschen (DEF05)
Country: Germany

5.1.3. Estimated duration

Other duration: Unknown

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

Additional information: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Relevant educational and professional qualifications

Description of selection criterion: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: Der Bieter hat einen aktuellen Handelsregistrauszug (nicht älter als drei Monate - bezogen auf das Ende der Angebotsfrist) bzw. bei ausländischen Bietern einen gleichwertigen Nachweis des Herkunftslandes in Kopie einzureichen oder eine Eigenerklärung, dass eine Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder ein anderer, vergleichbarer Nachweis für die erlaubte Berufsausübung vorliegt.

Criterion: Other economic or financial requirements

Description of selection criterion: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in das amtliche Verzeichnis präqualifizierter Unternehmen für den Liefer- und Dienstleistungsbereich. Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf Verlangen nachzuweisen, dass die vorgesehenen Nachunternehmen präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt Eigenerklärung zur Eignung (FB124LD) vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind die Eigenerklärungen auch für die vorgesehenen Nachunternehmen abzugeben, es sei denn, die Nachunternehmen sind präqualifiziert. In diesem Fall reicht die Angabe der Nummer, unter der die Nachunternehmen in dem amtlichen Verzeichnis präqualifizierter Unternehmen für den Liefer- und Dienstleistungsbereich geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen, auch für die Nachunternehmen, durch Vorlage der in der Eigenerklärung zur Eignung genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ ist den Vergabeunterlagen beigelegt. Folgende Unterlagen sind auf Verlangen der Zentralen Vergabestelle binnen 6 Kalendertagen einzureichen: • Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal, • Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer, • rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung

über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde), •
Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist, • Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt •
Freistellungsbescheinigung nach § 48 b Einkommensteuergesetz, •
Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen, • Nachweis über Haftpflichtversicherung

Criterion: Tools, plant, or technical equipment

Description of selection criterion: Möglicherweise geforderte Mindeststandards: Voraussetzung für die Auftragserteilung ist eine mindestens drei Jahre bestehende Geschäftstätigkeit der Bieter und der von ihnen eingesetzten anderen Unternehmen zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe. Angaben über die Ausführung von Leistungen (mindestens 3 Referenzen), welche in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren erbracht worden sind, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Zur Nachweisführung genügt die Vorlage einer entsprechenden Referenzliste mit Angaben zum Auftraggeber mit Ansprechpartner, Telefon-Nr. oder E-Mail-Adresse. Nachweise zu Produkteigenschaften sind auf Verlangen vorzulegen. Der Auftraggeber wird ab einem Auftragswert von mehr als 50.000 EUR für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister des Bundes vornehmen.

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Name: Preis

Description: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Deadline for requesting additional information: 28/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.subreport.de/E56632193>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://www.subreport.de/E56632193>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Allowed

Variants: Allowed

Tenderers may submit more than one tender: Allowed

Deadline for receipt of tenders: 04/11/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 60 Days

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

Information about public opening:

Opening date: 04/11/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No
Electronic invoicing: Allowed
Electronic ordering will be used: no
Electronic payment will be used: yes
Financial arrangement: Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen gemäß § 17 VOL/B.

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Organisation providing additional information about the procurement procedure:

Kreisverwaltung Dithmarschen - Der Landrat -

Organisation providing offline access to the procurement documents: Kreisverwaltung Dithmarschen - Der Landrat -

Organisation providing more information on the review procedures: Kreisverwaltung Dithmarschen - Der Landrat -

Organisation receiving requests to participate: Kreisverwaltung Dithmarschen - Der Landrat -

Organisation processing tenders: Kreisverwaltung Dithmarschen - Der Landrat -

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Kreisverwaltung Dithmarschen - Der Landrat -

Registration number: Berichtseinheit-ID 00002803

Postal address: Stettiner Str. 30

Town: Heide

Postcode: 25746

Country subdivision (NUTS): Dithmarschen (DEF05)

Country: Germany

Email: zentralevergabestelle@dithmarschen.de

Telephone: +49 4 81 97 0

Internet address: <https://www.dithmarschen.de>

Roles of this organisation:

Buyer

Procurement service provider

Organisation providing additional information about the procurement procedure

Organisation providing offline access to the procurement documents

Organisation receiving requests to participate

Organisation processing tenders

Organisation providing more information on the review procedures

8.1. ORG-0002

Official name: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Registration number: 0431 988 4542

Department: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Postal address: Düsternbrooker Weg 94

Town: Kiel
Postcode: 24105
Country subdivision (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Country: Germany
Email: vergabekammer@wimi.landsh.de
Telephone: 0431 988 4542
Fax: 0431 988 4702
Internet address: <https://www.schleswig-holstein.de/DE/landesregierung/themen/wirtschaft/vergabekammer>

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-0003

Official name: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registration number: 0204:994-DOEVD-83

Town: Bonn

Postcode: 53119

Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Country: Germany

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telephone: +49228996100

Roles of this organisation:

TED eSender

Notice information

Notice identifier/version: 995031bb-fbb2-4ee7-947a-afbbb759c194 - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 16

Notice dispatch date: 30/09/2026 17:36:03 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: German

Notice publication number: 681390-2026

OJ S issue number: 191/2026

Publication date: 02/10/2026